雅加達臺灣學校簡訊

……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10243 期 2017 年 2 月 24 出版

一、本學期預備國考課程於 2 月 25 日（週六）開始上課、請有參加的學生注意上課時間，並準時上課。

Kelas bimbel persiapan UN untuk semester ini akan diadakan kembali pada hari Sabtu, 25 Febuari, bagi murid yang mengikuti, mohon memperhatikan jadwal dan hadir tepat waktu.

二、2 月 25 日（週六）08:00-12:00 於 G9 教室將舉行 G9 國考模擬考（筆試），請有參加國考的同學務必到校參加模擬考。

Try out exam Ujian Nasional (tertulis) untuk G9 dilaksanakan pada hari Sabtu, tgl 25 Februari, di ruang kelas G9. Bagi seluruh siswa G9 yang mengikuti ujian nasional diwajibkan hadir.

三、下週(2 月 27 日)起，小學補救教學開始上課，請有參加的學生家長注意學生上課時間，按時到校接孩子回家。

Kelas tambahan untuk jenjang SD (*Bu Jiu*) akan dimulai tgl 27 Februari, bagi wali murid yang anaknya mengikuti kelas tambahan ini, diharapkan memperhatikan jadwal dan menjemput tepat waktu. Terima kasih.

四、小學部高年級將於 2 月 27 日至 3 月 16 日間進行游泳課程，各班時間表如下，請提醒孩子記得攜帶游泳裝備：

Kelas renang untuk G5 dan G6 akan diadakan pada 27 Februari s/d 16 Maret. Mohon ingatkan anak anda untuk membawa perlengkapan renang, jadwal sebagai berikut:

日期 Tanggal	班級 Kelas	節次 Jam Pelajaran	負責教師 Guru
週一：2/27、3/6、3/13 Senin, tgl 27 Feb, 6 Mar, 13 Mar	G6B	第 4、5 節 Jam peajaran ke 4 & 5	羅平凡老師、Zulfahrizal 師 Mr. Pantaleon dan Mr. Rizal
週二：2/28、3/7、3/14 Selasa, tgl 28 Feb, 7 Mar, 14 Mar	G5A		
週三：3/1、3/8、3/15 Rabu, tgl 1 Mar, 8 Mar, 15 Mar	G5B		
週四：3/2、3/9、3/16 Kamis, tgl 2 Mar, 9 Mar, 16 Mar	G6A		

五、日本奧林匹亞數理競賽開始報名，競賽時間於 3 月 11 日（週六）上午 7:50 至 12:00（含車程），請 2~6 年級有意願參加的學生在 2 月 28 日以前，向導師報名，並繳交學生證影本及報名費 200000 印尼盾。

Pendaftaran untuk lomba JISMO (*Japan International Science and Mathematics Olimpics*) yang akan diselenggarakan pada hari Sabtu, tgl 11 Maret pukul 7:50~12:00 telah dibuka, bagi siswa G2-G6 yang tertarik dapat mendaftarkan diri ke wali kelas masing-masing dengan membawa uang pendaftaran sebesar Rp. 200.000,- dan menyertakan fotokopi *student card* selambat-lambatnya tgl 28 Februari.

六、2 月 27-28 日為本學期 G12 第一次模擬考，請貴家長協助督促學生準備；考試時程安排如下：

Practice exam pertama untuk G12 akan dilaksanakan pada tgl 27-28 Februari, jadwal sebagai berikut:

G12（高三）	考試科目 Mata Pelajaran	
時間 Waktu	2 月 27 日(週一) Senin, 27 Feb	2 月 28 日(週二) Selasa, 28 Feb
07：40-08：25	自習 Self study	自習 Self study
08：30-09：50	英文 B. Inggris	國文 B. Mandarin
09：50-10：40	自習 Self study	自習 Self study
10：40-12：00	數學 Matematika	地理/化學 Geografi / Kimia
12：00-12：55	午餐、午休 istirahat	
13：00-13：45	自習 Self study	正常上課 Normal
13：50-15：10	歷史/生物 Sejarah / Biologi	
15：10-15：30	自習 self study	
15：40- 16：45	正常上課 normal	

七、2 月 27-28 日為本學期 G9 印尼國考測驗練習，請 貴家長協助督促學生準備，測驗當日請於 7：00 至電腦教室集合，7：30 測驗準時開始，避免影響測驗練習時間，請同學準時前往電腦教室 B。

Ujian simulasi UNBK (Ujian Nasional Berbasis Komputer) SMP DKI ke-2 untuk siswa G9 akan dilaksanakan pada tgl 27-28 Februari, agar tidak mengganggu waktu ujian, siswa diminta tepat waktu menuju ruang komputer B pukul 7:00, ujian simulasi akan dimulai tepat pukul 7:30 pagi.

Simulasi 2 UNBK SMP DKI	Feb 27	computer	B Computer classroom
	Feb 28		

八、兒童華語文推廣班已於 2 月 18 日開始上課，若有親友有意願學習華語文，可介紹至本校華語文推廣班學習，開課資訊如下：(1)兒童及成人華語班：週六上午 9:00~11:30。(2)三足歲以上幼兒華語班：週一至週五下午 4:00~5:30。報名專線：021 4523273 轉 112 或 222。

Kelas Mandarin telah dibuka, jika ada kerabat yang tertarik mengenal Bahasa Mandarin, silakan daftarkan ke kelas Mandarin kami, kelas yang dibuka diantaranya: (1)Kelas Mandarin kanak-kanak dan dewasa: hari Sabtu, pukul 9:00~11:30; (2) Kelas Mandarin kanak-kanak untuk anak umur 3 tahun atau keatas: hari Senin-Jumat, pukul 16:00~17:30. Informasi lebih lanjut hubungi 021-4523273 Ext. 112 atau 222.